

## Mehrsprachigkeit in Spanien: Beispiel Katalanisch

### Temes:

1. Introducció general. Primera aproximació històrica.
2. Panoràmica general de la sociolingüística. *La revolució sociolingüística catalana* (Aracil)
3. Codificació lingüística. El camí vers les normes ortogràfiques (1913); Pompeu Fabra.
4. Conceptes socioling.: Diglòssia, bilingüisme, substitució ling., conflicte ling. autoodi, facilitació ling.
5. La situació actual: Principat: Demografia, territori i migracions; Estatut jurídic; Llengua i legislació, Tribunals de justícia, Onomàstica i toponímia; Llengua i ensenyament; Llengua i mass media; Llengua i empreses (activitat socioeconòmica)
6. La situació actual: les illes Balears
7. La situació actual : el País Valencià
8. La llei de normalització ling; LNL(1983) Regulació legislativa; campanyes, incidència; Llei de Política lingüística LPL (1998)
9. Associacions, institucions i campanyes:  
Grup Català de sociolingüística, ASOLC; TERMCAT, Òmnium Cultural, Plataforma per la llengua, Correllengua; Drets Lingüístics, Declaracions Internacionals, Voluntariat lingüístic
10. Polèmiques, debats i manifestos. Nacionalisme vs. liberalisme lingüístic
11. La nova immigració. Les llengües que es parlen a Catalunya. El discurs ecolingüístic. La casa de les llengües (Linguamón)

### Bibliografia:

- Aracil, Lluís V., ***Papers de sociolingüística***, Ed. La Magrana, Barcelona 1982
- Berkenbusch, G., Bierbach, C., ***Akten des 2. gemeinsamen Kolloquiums der deutschspr. Lusitanistik und Katalanistik, Berlin 10-12 Sept.1992***, Frankfurt am Main 1994
- Boix, Emili i Vila, F. Xavier, ***Sociolingüística de la llengua catalana***, Barcelona, 1998
- Castillo, M, Kabatek, Johannes, ***Las lenguas de España***. Vervuert, Frankfurt a. M. 2006
- Crameri, K., Catalonia, ***National Identity and Cultural Policy (1980-2003)***, Cardiff 2008
- Ferrando, A. Nicolás, M. ***Història de la llengua catalana***, Ed. UOC, Barcelona 2005
- Gergen, Thomas, ***Sprachgesetzgebung in Katalonien. Die Debatte um die "Llei de Política Lingüística vom 7.Januar 1998***. Tübingen, 2000
- Herreras, José Carlos, ***Lenguas y normalización en España***, Ed. Gredos, Madrid, 2006
- Kremnitz, Georg, ***Sprachen im Konflikt. Theorie und Praxis der katalanischen Soziolinguisten. Eine Textauswahl***, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1978
- Lüdtke, Jens, „**Katalanisch: Externe Sprachgeschichte**“ in: Holtus, Günter et al., ***Lexikon der Romanistischen Linguistik*** (LRL) Band/Volume V,2 Max Niemeyer Verlag Tübingen 1991 (S. 232-243)
- Lüdtke, Jens, ***Katalanisch. Eine einführende Sprachbeschreibung***, Hueber, München 1984 (17-40)
- Moreno Cabrera, J.C. ***El nacionalismo lingüístico***, Ed. Península, Barcelona, 2008
- Murgades, Josep, ***Llengua i discriminació***, Ed. Curial, Barcelona, 1996
- Pueyo, M. i Turull, A., ***Diversitat i política lingüística en un món global***, Ed. UOC, Barcelona, 2003
- Ruiz, F., Sanz, R., i Sole J., ***Història social de la llengua catalana***, Contextos 3 i4, València 1996
- Solà, Joan, ***Ensenyar la llengua***, Ed. Empúries, Barcelona 2003
- Vallverdú, Francesc, ***Aproximació crítica a la sociolingüística catalana, Ed. 62*** Barcelona 1980

### Informació a la xarxa:

- <http://www.sociolingüística.org/i>  
<http://www.contrastant.net/llengues.htm>  
<http://www20.gencat.cat/portal/site/Llengcat>  
<http://www6.gencat.net/llengcat/noves/>